

# DISPATCH

22 [8-3] 4223

TO Chief, [3]  
Chief, [5]

201-31701

FROM Chief of Station, [14-1] [no sink]

RE: [REDACTED] / [REDACTED] / [REDACTED] / [REDACTED]  
02 [REDACTED] - Grigoriy Is. [REDACTED]

ACTION REQ. [1]  
FYI

NO [REDACTED] [REDACTED]  
NO [REDACTED] [REDACTED]  
NO [REDACTED] [REDACTED]

DATE [02] 2966, 22 October 1959

RETURN TO CIA  
Background Use Only  
Do Not Reproduce

1. In bringing Headquarters up to date regarding the [REDACTED] Colub relationship we would first like to make a few comments on reference dispatch which discussed the suitability of a second [REDACTED] trip for [REDACTED]. Headquarters has a lower opinion of [REDACTED] than the Station has. We agree that [REDACTED] is probably unsuitable for any CE operation directed against Colub, other than reporting on her contact with him, largely because of her personal reluctance to become any further involved with him than she already is. However, we also feel that she has handled herself fairly well in a rather difficult situation. She has never professed to being a Soviet scholar as such, but she is fairly knowledgeable and conversant on Communist theory and current politics and has been able to hold her own in discussions with Colub. She is a prodigious reader and keeps up on all aspects of U. S. political and cultural life. (She was employed by [Senator Jackson] of Washington State in his last campaign. 08)

2. As far as her overall production on her [REDACTED] trip is concerned, it is true that it was "not startlingly impressive;" however, no mention was made of the information on Soviet public reaction to the Berlin crisis sent in [REDACTED] 217 was over disseminated. Granted the information was negative, but perhaps it was contributive during that critical period. In any event this was one of the main reasons for her trip. The only other positive intelligence we reported was included in [REDACTED] 947 and 950. Many details were lacking, as you point out, but both sightings were fleeting and were made when she was travelling. Alec, we would like to stress that the customer evaluations of CS 3/403,094, which included both of the above field reports, stated that the report would have been improved considerably if details such as the exact departure, arrival and sighting times had been included. Our field report, [REDACTED] 947, included this information but it was left out of Headquarters disseminated report. We will debrief her on this particular sighting for any additional information.

3. The above comments are academic and are not intended to push the possibility of a second [REDACTED] trip, unless some unforeseen operational opportunity presents itself. We agree with you that her potential on another mounted trip may be limited due to her close contact with Colub. Although we have never promised another sponsored trip to her, she has expressed her desire and willingness to see more of the Soviet Union. Colub has also told her that she should make a return trip prior to her departure from Finland. [REDACTED] has mentioned to Colub her desire to perhaps travel across the Trans-Siberian RR to Vladivostok and, travel connections permitting, continue her journey across the Pacific to her home in Washington State. (This was her own idea.) Colub first, undoubtedly in an attempt to impress her, said that he thought he could arrange it. However, since then he has back-tracked and said he believed it would be a little difficult. He said if such a trip would ever be possible, but if by some stroke of luck it came about, we feel it definitely worth our going along with it.

4. [REDACTED] Colub Relationship: Colub continues to see [REDACTED] on a weekly basis at which time she gives him informal English lessons, and he in turn is teaching her Russian. The meetings continue to be strictly social, and Colub is still staying clear of controversial, political topics, as we reported

15/70

22  
In (C.F.A) 4132, para 1d. He still appears to be extremely fond of (A/S) and has not raised any suspicions for many months. Only once has he mentioned Costille by name to her. This concerned the incident of the Leonard Bernstein concert in Helsinki on 4 October. As mentioned previously, Golub asked Costille if he could get tickets for Golub as he had been reading such good reviews of the orchestra's performance in the USSR. Costille was able to get two and gave them to Golub as a gift, for which Golub was most appreciative.

02 Golub told (A/S) that he had an extra ticket and if she had no objection to going to a public place with him, she could have it. A number of times he asked (A/S) if she was sure she wanted to go with him. Golub attempted to explain to her how it would look for an American student to be seen with a Soviet diplomat at a function which would undoubtedly be attended by most of the American Embassy. (A/S) stated she hardly knew anyone at the Embassy and besides she was free to choose her friends. Golub obviously was quite disturbed that (A/S) would get in trouble being seen with him and stated: "You don't understand. If I saw a Soviet student with an American diplomat, it would be my duty to send the Soviet home immediately." (A/S) responded that things were different for American citizens and that we did not live in a police state. She stated that she doubted very much if anyone in the Embassy cared one way or the other. Golub gave her the ticket and told her they would meet at their seats which were together. During the intermission Golub got up by himself and walked around alone. On 11 October Golub called Costille to invite him to lunch. (This is the first overture Golub has made toward Costille since the beginning of September.) He thanked Costille profusely for the tickets, and Costille asked him if he was able to use both of them. He stated of course and that he had given the other one to his English teacher who was an American student in Helsinki. Costille had to show a natural interest and asked him who this was. Golub then identified (A/S), told Costille what an intelligent girl he thought she was, that he had met her on the train coming from Leningrad, and that they had been having conversation evenings in English together. (He believes that Golub felt compelled to bring this out, as he had to work under the assumption that some American had seen him with (A/S). During the description of (A/S), he made a definite attempt to impress Costille, his only contact at the American Embassy, that his relationship was strictly above board and that he had nothing to hide.) At his next meeting with (A/S) he told her that he had had lunch with Costille, the person who had given him the tickets, and that during the conversation it came out that he had taken (A/S) to the concert and that she was teaching him English. Golub said that as vice-consul he (Costille) was responsible for the behavior of American citizens in Helsinki. Golub added that he trusted Costille, however,

02 (A/S) responded that Golub was asking too big a thing out of this. Golub has not returned to this issue with (A/S), nor has he contacted Costille since the lunch on 11 October. (A/S) received the impression that Golub was sincerely concerned over her being seen with him by an American diplomat. He felt that (A/S) was a natural choice for him to take to the concert since his wife was not in Finland and music has always been one of (A/S) and Golub's favorite topics of conversation. He gave her the extra ticket only after he had explained some of the implications of her going.

5. Soviet contacts with other Fulbright students: One reason why Golub may be interested in (A/S) is because of her use as an entre to other Fulbright students in Helsinki. In (C.F.A) 4132, para 1d, he mentioned that Golub was desirous of meeting (A/S)'s good friends, Identity A of (C.F.A) 4132 and his wife, and he invited them over for a social evening. (A/S) was somewhat reluctant to introduce too many people to Golub and consented only after she felt too many refusals would become suspicious. (Golub is a hard person to say no to, socially. He suggests every night in the week until a person can't logically have any more excuses.) He later invited (A/S), Identity A, the latter's wife, and Identity X of (C.F.A) 4136 to his apartment. At the party were Viktor [redacted], Boris Klobin and Viktor Chaltovskiy, all from the Soviet Embassy here. The party was strictly social, and the group listened to music and danced. Since that time, [redacted] has placed Identity A of (C.F.A) 4132 and his wife

26/10

statin. he would like to get together with them more & want to brush up his English. Both were somewhat cool to the proposal, and Iden stated he was too busy with his studies to meet every week. Legal has been over only once or twice to their apartment. On one occasion Legal left for about a half an hour and then returned giving no excuse for his tardiness. Chalkovsky has called Iden 2-3 times or twice for lunch. The meetings are strictly social and usually only cultural topics are discussed. Iden 1 of (S) 4132 has expressed his concern to (S) 4132 over having too much contact with Legal, a Soviet diplomat, but that the meetings seem to be harmless enough and the conversations were interesting. (S) 4132 is keeping us informed of these contacts, and they seem to coincide with the Soviet emphasis in Helsinki of culturally cultivating Western diplomats and other non-official foreigners.

6. Boris Zlobin (201-196362)<sup>2</sup>; He has been met by both (S) 4132 and Costille socially. He is about 5'10", 170 lbs, light brown hair (much lighter in color than shown in his ERICAP Notebook photo), slim but sturdily built, appears to be in good physical shape, rough skin, sharp, hard face. Although the ERICAP sheet states he was born in Sverdlovsk, Siberia, (S) 4132 believes that he is a Karelo-Finn. He also told Costille that he had just returned (summer 1959) from a vacation in Petrosavodsk, Karelo-Finnish USSR. He speaks some Finnish, a little English, Swedish and Russian. He is friendly, quiet, moderate to heavy smoker and drinker (he handles his liquor well), and does not give the impression of being too cultured or overly intelligent. Judging by appearance and mannerisms he is not someone a person would like to meet alone in a dark alley. (S) 4132 met him once or twice at Golub's apartment and again at the Soviet exhibition in Helsinki. He was friendly to her, but still standoffish. Since Zlobin is such a different type than Golub or Legal, (S) 4132 asked Golub why Zlobin was always included in their social evenings. Golub responded that he did not like Zlobin but that Zlobin always asked to come along to practice English. Costille met Zlobin by chance at the restaurant at the Soviet exhibition. He was with Legal and Chalkovsky, and all three, upon Costille's invitation, joined Costille for a few drinks. Zlobin was mildly friendly to Costille and entered only occasionally in the conversation, which was dominated on the Soviet side by Legal.

7. Golub-Legal-Chalkovsky-Zlobin-Nikolay G. Makayev (201-257482) relationship: It is noteworthy that these five people spend so much of their time outside of the office together. Whenever Golub plans a social evening for (S) 4132, it is always this group which is present, to the exclusion of other English speaking Soviets in the Embassy. Costille has noticed Golub, Legal, Chalkovsky and Zlobin together occasionally socially. (He has never met Makayev.) They ostensibly are in different offices in the Embassy (Golub-consulate, Legal-cultural, Makayev-Finn, and, it is believed, Chalkovsky and Zlobin are cultural), but perhaps this friendship stems from another, actual, duty relationship. (S) 4132 has also noted this and on one occasion asked Golub why these people were the only ones invited to his parties for westerners. Golub responded that the Ambassador had made a special request for all Embassy personnel to make a concerted effort to get out and socialize with Finns and other westerners and these people were the only ones interested in doing so. (S) 4132 has made a special note of observing their attitudes towards one another and inter-relationships and has concluded that Golub is definitely the dominant person in the group and, if they are working closely together, would be the one most likely to be chief. The rest of the hierarchy in order of importance would be Legal or Makayev, Chalkovsky and finally Zlobin. This is how it appears to Costille also.

8. Further bio data on Golub: Golub's wife returned to Helsinki on 7 December and surprised him after an absence of about a month. (S) 4132 states that the relationship appears to be the same as it was before Mrs. Golub left, and Golub was glad to have her back. His wife's return has not changed Golub's interest in (S) 4132 and the wife is as friendly toward (S) 4132 as is Golub. Golub still indicates that he is due for a transfer sometime after the first of the year. He is quite anxious to leave Finland as he feels four years is

14/20

too long to spend in any one place. He is still talking about a possible assignment to New York. At the Costello/Colub lunch in October Colub, completely on his own, referred to the incident described in (CPA) 4050 and again thanked Costello for fixing him up with a date and for a nice evening. He then told Costello that he had on one occasion phoned the girl, Irma of 22 (CPA) 4050, and invited her over to his apartment. They had a nice intimate dinner, and Colub invited her to spend the night, to which she agreed. They went into the bedroom, Colub gave her his wife's pajamas and then he left the room for a few minutes. When he came back he found her standing nude in the middle of the room. Colub told Costello that he immediately left the room, went to bed in another bedroom because "I just don't work that fast." And that is the last Colub has seen of her, according to him. (Note: 01 (CPA) 4050 confirmed that the young lady had not been called by Colub since that evening.) The final note which might give an indication of Colub's importance in the Soviet Embassy is that he accompanied Mikoyan on many of the latter's official visits while he was in Finland. It is known that he was with Mikoyan during the press conference and that Colub was invited to attend a small dinner party given by Mikoyan at the Soviet Embassy on 27 Oct. 02 (CPA) 4050 saw Colub the day after this party, and he was ecstatic over having been asked to attend what he termed such an important event for such a young man (himself).

William L. Costello

27 November 1959

## Distribution

3 - SR  
2 - WE  
2 - (Hals) 14-1